

CLARIFICATION TO TENDER DOSSIER No:2

Contract Title : Construction of the sewage network and waste water treatment plant (WWTP) in the municipality of Berane

Publication Reference : EuropeAid/136869/IH/WKS/ME

QUESTIONS & ANSWERS

Question 1: For Lot 1: Apart from the WWTP itself, the scope of this Tender includes a number of additional works that are necessary for the completion of the Berane WWTP;

1.1 Flood protection and preparation works for the Lim River and of Makva river. Please provide the Tenderers with the preliminary Design, so that they can estimate the respective costs.

1.2 Water supply line for WWTP: Please provide the Tenderers with the preliminary Design, so that they can estimate the respective costs.

Answer 1: For Lot 1:

1.1 Basic information on Site Flood protection and Grading is given in Volume 3-1 Section 2 Ch. 1.8 Scope of Works, and Volume 5, DWG WWTP-07. Complete design documentation is available for inspection at the following address:

Directorate of Public Works

Novaka Miloseva 18, 81 0000 Podgorica, Montenegro

Fax: +382 (0) 20 230 228

Email: djr@gov.me

1.2 The Employer provided necessary technical conditions as presented in Volume 3-1 Section 2, Ch. 1.5.1 Water Supply and in Volume 5, DWG WWTP-06 sufficient for estimation of costs. For the aforesaid water supply connection to the town distribution network, the Contractor is supposed to prepare all necessary technical designs in accordance with relevant national regulations and implement/construct this connection as a part of the WWTP Berane project. Indicative general layout of the proposed water supply connection is attached in Volume 5 of this Tender.

Question 2: For Lot 1:

What is required Volume of the Equalization Tank, 900m³ or 500m³?

Answer 2: For Lot 1: Equalization tank shall be of sufficient effective volume to accommodate the least favorable operational regime (both Phases I and II to be considered) in terms of differential inflow and outflow, including provision for accommodation of 1.5-hour inflow of the wet-weather component of the incoming flow. In any case effective volume of the equalization tank shall be $\geq 900\text{m}^3$.

Question 3: For Lot 1:

Volume 3, Section 3, 20.4: Hot water central heating system: Is there a gas connection available for the heating system?

Answer 3: For Lot 1 - No

Question 4: For Lot 1:

It is our understanding that for the service water potable water has to be used. Please confirm.

Answer 4: Lot 1:

Service water shall be taken from the potable water connection.

Question 5: For Lot 1:

Volume 3-1, Section 2, Sludge dewatering facility: Experience shows, that the dewatering of aerobically stabilized sludge is limited. According to the tender documents (Volume 3-1 Section 2 Table 5-21) a belt filter press has to be provided. With this equipment a solid content of maximum 18% is achievable. Please confirm and amend accordingly.

Answer 5: For Lot 1:

The wastewater treatment plant shall be designed to fully meet the Employer's Requirements including the Plant Process Performance Guarantee.

The performance of the sludge treatment line shall be guaranteed on the basis of the following parameters as explained in Vol. 3-1 Sec. 2, table 5-26:

- Percentage of guaranteed dry solid contents in the thickened sludge upstream dewatering unit $\geq 5\%$
- Percentage of guaranteed dry solid contents in the dewatered sludge minimum 25 %
- Use of polymer for mechanical thickening and for dewatering

With this regard, the Tenderers shall propose the equipment which will satisfy the above requirements.

Proposed belt filter should meet basic design criteria as per table 5-21, Sec-2, Vol 3-1.

Question 6: For Lot 1:

Submission of tenders, 17. Sealing, marking and submitting tenders, 17.2 The technical and financial offers must be placed together in a sealed envelope. The envelopes should then be placed in another sealed envelope/package, unless their volume requires a separate submission for each lot.

We suppose it is meant that technical and financial offers must each be placed in separate sealed envelopes. Please confirm.

Answer 6: For Lot 1:

Kindly follow instructions provided in ITT, point 17.2. This means that:

The technical and financial offers must be placed together in a sealed envelope. It is not necessary to place them in the separate envelopes.

Question 7: For Lot 2:

For pipe material it is required to use GRP or HDPE. Is it acceptable to use alternative pipe materials?

Answer 7: For Lot 2:

Lot 2 shall be Works contract, based on detailed design provided by the Employer.

The Tenderer shall propose Works in accordance with technical specifications and Bill of Quantity of these tender documents including pipe materials. Alternative pipe materials will not be accepted.